



# SØKORTRETTELSE

## CHART CORRECTIONS

22/99





© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Løbenr. / Serial No	Kort / Chart	Løbenr. / Serial No
92 (INT 1300)	117	187	124
93 (INT 1044)	118, 119, 120	188	126
94 (INT 1411)	119	196	127
108 (INT 1448)	120	1500	128
154	121, 122	1510	128
162	123	1530	128
186	124, 125, 127		

**Løbenr. / Serial No.**

Kort / Chart

<b>117</b> 92(INT1300)	<b>Lønstrup</b> Udtag / Delete	⚡	57°29,5'N 9°50,0'E (FRV, maj 99)
<b>118</b> 93(INT1044)	<b>Nordschillgrund NW, GNSC B-11</b> Tilføj / Insert	Racon (D) ○	ca. 55°27,8'N 4°33,0'E (22-637/99)
<b>119</b> 94(INT1411), 93(INT1044)	<b>Tyske Bugt</b> Vrag. Ret dybden til Wreck. Amend the depth to	17,5	Pos. WGS-84 55°11,99'N 7°12,06'E (22-638/99)
<b>120</b> 108(INT1448), 93(INT1044)	<b>Harboør. Flyvholm</b> Udtag / Delete	⚡	ca. 56°37,1'N 8°09,3'E (FRV, maj 99)
<b>121</b> 154	<b>Flensburg N</b> Flyt til / Move to	Q.G. ⚡ No 13 Fl.G.4s ⚡ No 15	Pos. WGS-84 54°49,414'N 9°27,280'E 54°48,732'N 9°27,026'E (22-629/99)

- 122**  
154 **Kielseng Fyr**  
Ret sektorer i fyret, som følger: ca. 54°48,2'N 9°26,8'E  
*Amend sectors at light, as follows:*  
G 193° - 195°  
W 195° - 199°  
R 199° - 201°  
(22-628/99)
- 123**  
162 **Hårbølle**  
Ret / *Amend* Havn 2,5 m ca. 54°53,5'N 12°08,0'E  
til / *to* Havn 3,0 m  
(Hårbølle Havn, maj 99)
- 124**  
186,187 **Warnemünde N** Pos. ED-50  
Flyt lossepladsen med tilhørende af- 1) ca. 54°18,4'N 12°07,2'E  
mærkning på 1) SW- over, således at 2) 54°18,13'N 12°06,08'E  
den nu er begrænset af en linie mel- 3) 54°18,13'N 12°06,50'E  
lem 2)-5). 4) 54°17,57'N 12°06,50'E  
*Move the area (Losseplads) with as- 5) 54°17,57'N 12°06,08'E*  
sociated buoyage in 1) southwest-  
ward, thus the area now is bounded  
by a line joining 2)-5).  
Ret / *Amend* Oc(2)Y.9s  
til / *to* Fl.Y.4s  
Tilføj / *Insert* Q.Y  54°18,32'N 12°08,09'E  
 54°18,16'N 12°06,08'E  
 54°18,30'N 12°08,09'E  
(22-622 og 623/99)
- 125**  
186 **Timmendorf Fyr**  
Ret / *Amend* Iso. WRG.6s 21m 7-5M ca. 53°59,5'N 11°22,6'E  
til / *to* Iso. WRG.6s 21m 16-11M  
(22-624/99)
- 126**  
188 **Rügen NE**  
Udtag / *Delete* ED ++ ca. 54°41,2'N 13°49,4'E  
(22-621/99)
- 127**  
196,186 **Fehmarnsund**  
Udtag / *Delete* ODAS  
Fl(5)Y.20s  ca. 54°23,8'N 10°55,7'E  
(22-625/99)
- 128**  
1530,1510,  
1500 **Vester Ejland SE**  
Tilføj dybde 68°36,36'N 53°25,74'W  
*Insert depth* 6,2  
(22-639/99)

## UDGIVELSER / PUBLICATIONS

**Ny udgave udkommer** / *New editions to be published:*

Ny udgave af kort 133 (INT 1333), Sundet, Midterste del. 8. udgave. 1: 50 000.  
Kortet forventes udgivet primo juli 1999.

*New edition of chart 133 (INT 1333), Sundet, Midterste del. 8th edition. 1: 50 000.  
The chart is scheduled for publication in the beginning of July 1999.*

Ny udgave af kort 132 (INT 1332), Sundet, S-lige del. 13. udgave. 1: 75 000.  
Kortet forventes udgivet medio juli 1999.

*New edition of chart 132 (INT 1332), Sundet, S-lige del. 13. edition. 1: 75 000.  
The chart is scheduled for publication mid July 1999.*

Ny udgave af kort 164, Smålandsfarvandet, Karrebæk Fjord. 5. udgave. 1: 16 000.  
Kortet forventes udgivet primo juli 1999.

*New edition of chart 164, Smålandsfarvandet, Karrebæk Fjord. 5.th edition. 1:16 000.  
The chart is scheduled for publication in the beginning of July 1999.*

Ny udgave af kort F, Danmark, Søgrænser. 4. udgave. 1: 850 000.  
Kortet forventes udgivet primo juli 1999.

*New edition of chart F, Denmark, Maritime boundaries. 4th edition. 1: 850 00.  
The chart is scheduled for publication in the beginning of July 1999.*

Med udgivelsen vil tidligere udgaver af kort 132 (INT 1332), 133 (INT 1333), 164 og F  
blive annulleret.

*On publication former editions of charts 132 (INT 1332), 133 (INT 1333), 164 and F will  
be cancelled.*

**Havnelodserne****Den danske Havnelods****Side 463 - SPROGØ**

De 2 første afsnit udgår og erstattes af:

**Havnen** må kun benyttes af Sund & Bælt  
A/S og Storebælt VTS (SOK).

**Dybde** 2 m.

*(Sund & Bælt A/S)*

**Havnelodsen Smålandsfarvan-  
det og Østersøen 1998****Side 167 - SPROGØ**

De 2 første afsnit udgår og erstattes af:

**Havnen**  
må kun benyttes af Sund & Bælt A/S og  
Storebælt VTS (SOK).

**Dybden**

2 m.

*(Sund & Bælt A/S)*

Søkortrettelser / *Chart Corrections*  
på Internet  
<http://www.kms.dk>

---

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort, de danske søsportskort samt "Den danske Havnelods", de regionale havnelodser og "Waypoints i danske farvande". "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (E.f.S.). Ved henvisninger til flere søkort i forskellig målestok nævnes kortet i største skala først og rettelserne er beskrevet, som den bør udføres i dette kort. Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til E.f.S. (nr.-løbenr./år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Kort & Matrikelstyrelsen, Detailhandelskontoret, Rentemestervej 8, 2400 København NV, Telefon: 35 87 50 50 lokal 5304, Telefax: 35 87 50 68. E- mail: [kms@kms.dk](mailto:kms@kms.dk) Pris for levering i 1999 kr. 80,- inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faeroese charts and the Danish pleasure craft chart series. "Chart Corrections" are only available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish N. t. M.). When referring to several charts of different scales, the largest scale chart is mentioned first, and instructions for the correction of this chart are given. The figures in the brackets after the corrections refer to Danish N.t.M. (No/serial No/year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Kort & Matrikelstyrelsen, Retail Business Department, Rentemestervej 8, 2400 København NV. Tel.: + 45 35 87 50 50, ext. 5304, Fax: + 45 35 87 50 68. E- mail: [kms@kms.dk](mailto:kms@kms.dk) Price for ' subscription in 1999 DKK 80,- .

---

© Kort & Matrikelstyrelsen 1999

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproducere medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.